C U R T E A D E A P E L B Ă L Ţ I

Dosarul nr. 4r-341/2024 Judecătoria Edineț sediul Central
4-24006528-03-4r-25042024 Judecător: Ghenadie Bîrsan

D E C I Z I E
în numele Legii

28 mai 2024 mun. Bălţi

Colegiul Penal al Curții de Apel Bălți

În componență:
Președintele ședinței, judecătorul Gheorghe Scutelnic
Judecători Viorel Pușcaș și Oleg Moraru

a examinat în ședință de judecată în ordine de recurs recursul avocatului Natalia Ciumac în interesele contravenientei Bodnari Alla declarat împotriva hotărârii judecătoriei Edineț sediul Central din 05 aprilie 2024 în cauza contravențională contestația depusă de Bodnari Alla împotriva procesului-verbal cu privire la contravenție şi deciziei agentului constatator din cadrul SP nr. 2 Cupcini al IP Edineț Gherțovoi Roman din 28.12.2023 întocmite în privința lui Bodnari Alla în baza art. 69 alin. (1) Cod contravențional al RM.

După expunerea esenței cauzei de către judecătorul raportor, ținând cont de argumentele recursului, materialele cauzei, Colegiul penal,-

C O N S T A T Ă :

La 28.12.2023 de către agentul constatator din cadrul SP nr. 2 Cupcini al IP Edineț Gherțovoi Roman a fost întocmit procesul-verbal cu privire la contravenție pentru faptul că, la data de 13.12.2023 în jurul orelor 22:30 cet. *****, aflându-se în or. Cupcini str. ***** 9, a fost numită cu cuvinte necenzurate și înjurată de către vecina Bodnari Alla.

Prin decizia agentului constatator din cadrul SP nr. 2 Cupcini al IP Edineț Gherțovoi Roman, adoptată la data de 28.12.2023, Bodnari Alla a fost sancționată pentru săvârșirea faptei contravenționale prevăzute de art. 69 alin. (1) Cod contravențional al RM la o amendă în mărime de 9 u.c., echivalent a 450 lei.

La data de 11.01.2024, în temeiul art.448 Cod contravențional, procesul-verbal cu privire la contravenție și decizia agentului constatator au fost contestate de către Bodnari Alla.

Contestația a fost expediată în adresa Judecătoriei Edineț sediul Central pentru examinare conform regulilor de competență statuate la art.395 alin.(1) pct.2) Cod contravențional.

Fiind investită cu examinarea cauzei în fond, prin hotărârea judecătoriei Edineț sediul Central din 05 aprilie 2024 a fost respinsă contestația depusă de Bodnari Alla împotriva procesului-verbal cu privire la contravenție şi deciziei agentului constatator din cadrul SP nr. 2 Cupcini al IP Edineț Gherțovoi Roman din 28.12.2023 ca neîntemeiată.

Nefiind de acord cu hotărârea nominalizată, avocatul Natalia Ciumac în interesele contravenientei Bodnari Alla a declarat recurs împotriva acesteia, solicitând admiterea recursului, anularea hotărârii judecătoriei Edineț sediul Central din 05 aprilie 2024, cu adoptarea unei noi decizii privind anularea procesului-verbal cu privire la contravenție.

În motivarea recursului în esență au fost relatate circumstanțele de fapt și de drept invocate și în contestația depusă.

Suplimentar s-a reiterat că, Bodnari Alla în continuare nu este de acord cu procesul-verbal cu privire la contravenție, deoarece la data de 13.12.2023 nu a comis contravenția imputată.

Astfel, se insistă asupra faptului că la 13.12.2023 peste peretele apartamentului unde locuiește Bodnari Alla, fiind trecut de ora 22:00 și auzind muzica dată la difuzor cu intensitate maximă și, totodată, auzind gălăgie (copilul vecinei era gălăgios), Bodnari Alla doar a strigat peste perete către apartamentul în care locuiește ***** ca să dea muzica mai încet și, auzind că volumul muzicii nu se micșorează, a hotărât ca să telefoneze la poliție, iar în momentul apropierii poliției de bloc, lumina vecinei deja era stinsă, fiind liniște.

În cadrul audierii în calitate de presupusă făptuitoare, Bodnari Alla a declarat că nu este de acord cu cele invocate, nu își recunoaște vinovăția și a refuzat să semneze procesul-verbal întocmit în privința sa, deoarece era întocmit în limba română, ea fiind vorbitoare de limbă rusă.

De asemenea, s-a relevat că agentul constatator nu a cercetat multiaspectual și obiectiv toate circumstanțele, doar a dat crezare alegațiilor aduse de *****, iar Bodnari Alla susține că nu a numit-o cu cuvinte necenzurate pe vecina sa, fiind imposibil să discute cu aceasta din cauza volumului ridicat al muzicii și din acest motiv nici ea nu auzea ce se vorbea dincolo de perete.

Distinct, s-a relatat și faptul că procesul-verbal cu privire la contravenție este întocmit cu abateri de la prevederile art. 443 alin. (1) lit. c) Cod contravențional, fiind comise erori în ce privește datele din buletinul de identitate a lui Bodnari Alla, și anume de la seria buletinului de identitate.

La fel, au fost comise abateri de la prevederile art. 443 alin. (3) Cod contravențional, și anume Bodnari Alla, fiind vorbitoare de limbă rusă, nu a fost asigurată cu interpret sau traducător.

De asemenea, nu au fost indicate la pct. 13 obiecțiile contravenientei pe care le-a formulat și le-a declarat agentului constatator.

În temeiul art. 471 alin. (2) Cod contravențional, respectând principiul contradictorialității, instanța de recurs a fixat data examinării recursului şi a dispus să se comunice părților la proces despre aceasta, cu acordarea dreptului depunerii referinței, însă părțile nu au făcut uz de dreptul lor procedural și nu au prezentat referință, fapt ce nu împiedică instanței examinarea recursului în baza probelor anexate la dosar.

Examinând materialele cauzei contravenționale în raport cu argumentele invocate în recurs, Colegiul penal conchide că recurenta nu a prezentat instanței de recurs careva argumente și probe prin care s-ar dovedi netemeinicia soluției adoptate de prima instanță, din care considerente va respinge ca nefondat recursul declarat în prezenta cauză, cu menținerea fără modificări a hotărârii primei instanțe.

Conform prevederilor art.473 alin. (1) pct.1) lit. c) Cod contravențional, după examinarea recursului, instanța de recurs respinge recursul și menține hotărârea atacată, dacă acesta este nefondat.

În motivarea acestei concluzii Colegiul, verificând legalitatea, obiectivitatea și corectitudinea hotărârii contestate în raport cu motivele invocate de recurentă, constată lipsa de careva temeiuri de fapt și de drept întru casarea acesteia, astfel că la adoptarea soluției instanța de fond a ținut cont de rigorile art. 458 alin. (1) Cod contravențional, care indică că examinând cauza contravențională, instanța de judecată este obligată să determine: lit. a) caracterul veridic al contravenției imputate; lit. b) existența cauzelor care înlătură caracterul contravențional al faptei; lit. c) vinovăția persoanei în a cărei privință a fost pornit procesul contravențional; lit. d) existența circumstanțelor atenuante şi/sau agravante; lit. e) necesitatea sancționării şi, după caz, caracterul sancțiunii contravenționale; lit. d) alte aspecte importante pentru soluționarea justă a cauzei.

Din materialele dosarului Colegiul penal reține că, Bodnari Alla a fost supusă răspunderii contravenționale pentru comiterea contravenției prevăzute de art. 69 alin. (1) Cod contravențional în următoarele circumstanțe: la data de 13.12.2023 în jurul orelor 22:30, aflîndu-se în or. Cupcini str. ***** 9, a numit-o cu cuvinte necenzurate și a înjurat-o pe vecina sa *****.

Colegiul constată că, prin decizia de sancționare inclusă în procesul-verbal cu privire la contravenție din 28.12.2023, Bodnari Alla a fost sancționată pentru săvârșirea faptei contravenționale prevăzute de art. 69 alin. (1) Cod contravențional al RM la o amendă în mărime de 9 u.c., echivalent a 450 lei.

În acest context instanța de recurs reține că, potrivit art. 381 alin. (4) Cod contravențional, autoritatea competentă să soluționeze cauza contravențională are obligația de a lua toate măsurile prevăzute de lege pentru cercetarea sub toate aspectele, completă şi obiectivă, a circumstanțelor cauzei, de a evidenția atât circumstanțele care dovedesc vinovăția persoanei, cât şi cele care dezvinovățesc persoana în a cărei privință a fost pornit proces contravențional, precum şi circumstanțele atenuante sau agravante.

Conform art. 440 alin. (1) Cod contravențional, constatarea faptei contravenționale înseamnă activitatea, desfășurată de agentul constatator, de colectare şi de administrare a probelor privind existența contravenției, de încheiere a deciziei privind examinarea contravenției în temeiul constatării agentului constatator sau procesului-verbal cu privire la contravenție, de aplicare a sancțiunii contravenționale sau de trimitere a dosarului, după caz, funcționarului abilitat să examineze cauza contravențională din cadrul autorității din care face parte agentul constatator, în instanța de judecată sau în alt organ spre soluționare.

Potrivit art. 375 alin. (3) Cod contravențional, concluziile despre vinovăția persoanei în săvârşirea contravenției nu pot fi întemeiate pe presupuneri. Toate dubiile în probarea învinuirii care nu pot fi înlăturate în condițiile prezentului cod se interpretează în favoarea persoanei în a cărei privință a fost pornit proces contravențional.

În corespundere cu prevederile art. 425 alin. (1), (2), (3) Cod contravențional, probele sânt elemente de fapt, dobândite în modul stabilit de prezentul cod, care servesc la constatarea existenței sau inexistenței contravenției, la identificarea făptuitorului, la constatarea vinovăției şi la cunoaşterea altor circumstanțe importante pentru justa soluționare a cauzei. În calitate de probe se admit elementele de fapt constatate prin intermediul următoarelor mijloace: procesul-verbal cu privire la contravenție, procesul-verbal de ridicare a obiectelor şi documentelor, procesul-verbal de percheziție, procesul-verbal privind cercetarea la faţa locului, procesele-verbale privind alte acțiuni procesuale efectuate în conformitate cu prezentul cod, explicațiile persoanei în a cărei privință a fost pornit proces contravențional, depozițiile victimei, ale martorilor, înscrisurile, înregistrările audio sau video, fotografiile, corpurile delicte, obiectele şi documentele ridicate, constatările tehnico-ştiinţifice şi medico-legale, raportul de expertiză. Aprecierea probelor se face de persoana competentă să soluționeze cauza contravențională, potrivit convingerii sale pe care şi-a format-o cercetând toate probele administrate în raport cu procesul-verbal întocmit.

Conform art. 425 alin. (7) Cod contravențional, procesului contravențional se aplică în mod corespunzător prevederile Codului de procedură penală cu privire la mijloacele de probă şi la procedeele probatorii, cu excepțiile prevăzute de prezentul cod.

Potrivit art. 101 alin. (1)-(4) Cod de procedură penală, fiecare probă urmează să fie apreciată din punct de vedere al pertinenței, concludenței, utilității şi veridicității ei, iar toate probele în ansamblu - din punct de vedere al coroborării lor. Judecătorul apreciază probele conform propriei convingeri, formate în urma examinării lor în ansamblu, sub toate aspectele şi în mod obiectiv, călăuzindu-se de lege.

La caz, Colegiul indică că vina contravenientei se probează prin: plângerea victimei ***** din 14.12.2023; procesul-verbal de consemnare a declarațiilor lui ***** din 13.12.2023, prin care au fost relatate circumstanțele ce au avut loc la data de 13.12.2023 în jurul orelor 22:30; raportul SS al SP al SSP a IP Edineț Evstrati Drăgălin din 14.12.2023, prin care se constată faptul adresării lui Bodnari Alla către ***** cu cuvinte necenzurate și în prezența colaboratorilor de poliție, iar la rugămintea acestora de a înceta acțiunile respective, aceasta a plecat acasă; procesul-verbal de audiere a victimei ***** din 28.12.2023.

Totodată, Colegiul penal constată că *****, fiind audiată în instanța de fond, a relatat că Bodnari Alla este vecina sa, locuința căreia se află perete în perete, ușile sunt diferite. Conflictul între ele a apărut de mai demult, la bază fiind ura și invidia cet. Bodnari Alla. Ultima mereu bate în perete, apoi cu ciocanul în țeavă, strigă dacă la orele 22:00 nu este stinsă lumina. Acțiunile acesteia au fost surprinse de camerele de luat vederi. Suplimentar a comunicat că nu este pentru prima dată când Bodnari Alla solicită intervenția poliției, și chiar în fața colaboratorilor de poliție a fost numită cu cuvinte necenzurate de ultima.

Colegiul penal conchide că declarațiile victimei ***** au fost relatate sub jurământ, inclusiv ultima fiind avertizată de răspunderea penală ce o poartă pentru darea declarațiilor false, iar aceste declarații coroborează între ele și cu raportul SS al SP al SSP a IP Edineț Evstrati Drăgălin din 14.12.2023 și careva circumstanțe de a nu da credibilitate acestor declarați nu au fost stabilite.

Cât privește poziția contravenientei Bodnari Alla de nerecunoaștere a celor încriminate, instanța de recurs o apreciază ca o metodă de apărare și un drept de a nu se auto incrimina, garantat de art.377 Cod contravențional și art. 6 CEDO, or, contravenientul pe parcursul procesului contravențional nu poate fi urmărit pentru depunerea declarațiilor false sau refuzul de a face declarații și acest fapt nici nu poate fi calificat ca circumstanță agravantă la stabilirea pedepsei.

Concomitent, din declarațiile date de Cărbunaru Ruslan în calitate de martor la faza instrumentării dosarului de către agentul constatator, Colegiul penal constată că Bodnari Alla, deși i s-a propus să facă declarații pe marginea învinuirii aduse, ultima a refuzat să de-a careva declarații sau să semneze careva acte, menționând că de pe pragul casei unde ea locuiește are dreptul să înjure pe cine dorește.

Prin urmare, Colegiul penal constată că agentul constatator la instrumentarea cauzei contravenționale a respectat drepturile contravenientei de a face declarații, de a prezenta probe, dreptul la apărare, la un proces contradictoriu, la egalitatea armelor, însă Bodnari Alla nu a făcut uz de aceste drepturi și într-un mod pasiv a refuzat să participe la instrumentarea dosarului.

În asemenea circumstanțe, Colegiul penal constată că agentul constatator a examinat cauza sub toate aspectele şi just a ajuns la concluzia în ceea ce privește vinovăția contravenientei Bodnari Alla în comiterea contravenției incriminate, care a fost integral dovedită prin probele pertinente și concludente acumulate de către agentul constatator și cercetate în cadrul ședinței de judecată a instanței de fond, verificate de către instanța de recurs, iar Bodnari Alla nu a prezentat instanței careva probe pertinente și concludente, în corespundere cu principiul contradictorialității, în combaterea celor constatate de către agentul constatator, deaceia faptele constatate de către agentul constatator corect au fost apreciate de către instanța de fond ca fiind veridice, reflectând evenimentele ce au avut loc în realitate.

Colegiul penal, pentru a nu admite repetări inutile, este solidar cu poziția primei instanțe precum că eroarea mecanică comisă de către agentul constatator în procesul-verbal cu privire la contravenție, și anume neindicând o cifră din seria buletinului de identitate a lui Bodnari Alla, nu constituie temei de nulitate absolută a procesului-verbal cu privire la contravenție prin prima art. 445 alin. (1) Cod contravențional, în situația în care aceasta poate fi identificată după IDNP.

La fel, nu și-au găsit confirmare nici alegațiile recurentei precum că la baza întocmirii procesului-verbal cu privire la contravenție au stat doar declarațiile părții vătămate, or, Colegiul penal reiterează că vinovăția lui Bodnari Alla integral a fost confirmată prin cumulul de probe pertinente și concludente descrise supra.

În consecință, Colegiul denotă că instanța de fond a pronunțat o hotărâre legală, întemeiată și motivată, iar în situația în care instanța de fond și-a motivat decizia luată, arătând în mod concret la împrejurările care infirmă/afirmă acuzația, permițând părților să utilizeze eficient orice drept de recurs eventual, o curte de recurs poate, în principiu, să se mulțumească de a relua motivele jurisdicției de primă instanță *(Hotărârea CtEDO Garcia Ruiz versus Spania).*

Astfel, reieșind din cele menționate, instanța de recurs subliniază că recursul înaintat nu conține nici unul din temeiurile prevăzute de art.466 Cod contravențional pentru atacarea hotărârilor cu recurs pentru a se repara erorile de drept, fiind indicat dezacordul cu hotărârea contestată, fără a fi invocate careva argumente plauzibile, fapt ce constituie temei de respingere a recursului ca fiind nefondat, or, conform art.470 alin.(3) Cod contravențional, instanța de recurs judecă recursul în limitele temeiurilor pentru recurs, având dreptul, în afara

temeiurilor invocate și cererilor formulate de recurent, să examineze și alte temeiuri, fără a agrava situația contravenientului, circumstanțe care la caz nu se regăsesc.

Din considerentele menționate și având în vedere faptul că prima instanță a dat o apreciere corectă probelor administrate și a adoptat o hotărâre întemeiată, iar cererea de recurs este neîntemeiată, Colegiul penal ajunge la concluzia de a respinge recursul declarat și a menține hotărârea contestată fără modificări.

În conformitate cu prevederile art.473 alin.(1) pct.1) lit. c), art.474 Cod contravențional, Colegiul penal, -

D E C I D E :

Recursul avocatului Natalia Ciumac în interesele contravenientei Bodnari Alla declarat împotriva hotărârii judecătoriei Edineț sediul Central din 05 aprilie 2024 în cauza lui Bodnari Alla se respinge ca nefondat, cu menținerea respectivei hotărâri fără modificări.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței, judecătorul: Gheorghe Scutelnic

Judecătorii: Viorel Pușcaș

Oleg Moraru